

## 시민 평등권 준수 사항 113-3

미국 농무부 (USDA)와 그 관리 및 운영 기구, 사무 기관, 직원, 그리고 협회는 미국 연방정부의 시민 평등권에 준수하여 인종, 피부색, 본래 국적, 성정체성, 장애유무, 연령, 혹은 USDA 관할 프로그램에 과거 시민 평등권 신고 기록에 근거한 차별을 금하고 있습니다.

점자, 큰 활자 인쇄물, 청각 자료, 수화통역 등 대체 의사소통 방식이 필요한 장애인의 경우 수당 신청을 담당할 주 혹은 지역 에이전시에 문의하여 주시기 바랍니다. 청각 혹은 언어 장애가 있는 경우 연방정부 중계 서비스 (Federal Relay Service)인 (800) 877-8339 를 통하여 USDA 에 연락 주십시오. 영어 외에도 다른 언어로 프로그램 정보 열람이 가능할 수 있습니다.

평등권에 어긋난 차별 신고를 원하실 경우, USDA 프로그램 차별 신고서 (USDA Program Discrimination Complaint Form; AD-3027)를 웹사이트인 [http://www.ascr.usda.gov/complaint\\_filing\\_cust.html](http://www.ascr.usda.gov/complaint_filing_cust.html) 에서 찾아 주시거나 USDA 사무소에 방문하여 주십시오. 그 외에 또한 신고서의 필요 항목을 모두 작성한 후 우편으로 USDA 에 보내 주시면 됩니다. 신고서 사본이 필요한 경우, (866) 632-9992 로 전화 주십시오. USDA 로 보낼 주소는 다음과 같습니다:

- (1) 우편: U.S. Department of Agriculture  
Office of the Assistant Secretary for Civil Rights  
1400 Independence Avenue, SW  
Washington, D.C. 20250-9410;
- (2) 팩스: (202) 690-7442; or
- (3) 이메일: [program.intake@usda.gov](mailto:program.intake@usda.gov).

본 기관은 기회 균등 제공처입니다.